

32002D0574

11.7.2002

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 181/23

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 10. julija 2002

o spremembi Odločbe 94/278/ES o določitvi seznama tretjih držav, iz katerih države članice dovolijo uvoz nekaterih izdelkov v okviru Direktive Sveta 92/118/EGS, ob upoštevanju uvoza jajčnih proizvodov, polžev, žabjih krakov, medu in matičnega mlečka

(notificirano pod dokumentarno številko K(2002) 2555)

(Besedilo velja za EGP)

(2002/574/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 92/118/EGS z dne 17. decembra 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali in javnozdravstvenega varstva za trgovino znotraj Skupnosti ter uvoz v Skupnost proizvodov, za katere ne veljajo navedene zahteve, predpisane v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A (I) k Direktivi 89/662/EGS in, glede patogenov, Direktive 90/425/EGS⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 2001/7/ES⁽²⁾, in zlasti člena 10 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Tretje države, iz katerih države članice dovolijo uvoz jajc, namenjenih za prehrano ljudi, so navedene na seznamu v odstavku A Dela VIII Priloge k Odločbi Komisije 94/278/ES z dne 18. marca 1994 o sestavi seznama tretjih držav, iz katerih države članice dovolijo uvoz nekaterih izdelkov v okviru Direktive Sveta 92/118/EGS⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2002/337/ES⁽⁴⁾. Navedeni seznam se sklicuje na Prilogo k Odločbi Komisije 94/85/ES z dne 16. februarja 1994 o sestavi seznama tretjih držav, iz katerih države članice odobrijo uvoz svežega perutninskega mesa⁽⁵⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2001/733/ES⁽⁶⁾.
- (2) Tretje države, iz katerih države članice odobrijo uvoz jajčnih izdelkov, namenjenih za prehrano ljudi, so navedene na seznamu v odstavku B Dela VIII Priloge k Odločbi 94/278/ES. Navedeni seznam se sklicuje na Prilogo k Odločbi Sveta 79/542/EGS z dne 21. decembra 1976 o seznama tretjih držav, iz katerih države članice odobrijo uvoz govedí, prašičev, kopitarjev, ovac in koz, svežega mesa in mesnih izdelkov⁽⁷⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 2001/731/ES⁽⁸⁾.

(3) V primeru jajčnih proizvodov deluje sklicevanje na Odločbo 79/542/EGS, ki se nanaša izključno na sesalce, zmedeno. Prav tako bi bilo sklicevanje na Prilogo k Odločbi 94/85/ES o sestavi seznama v zvezi s svežim perutninskim mesom z veterinarskega vidika bolj dosledno. Ker so jajčni proizvodi podvrženi toplotni obdelavi, medtem ko sveže perutninsko meso ostaja surovo, so merila za odobritev uvoza iz tretjih držav manj zahtevni in je zato mogoče sestaviti dopolnilni seznam za ohranjanje obstoječega uvoza.

(4) Tretje države, iz katerih države članice dovolijo uvoz polžev, namenjenih za prehrano ljudi, so navedene na seznamu v Delu XI Priloge k Odločbi 94/278/ES.

(5) Tretje države, iz katerih države članice dovolijo uvoz žabjih krakov, namenjenih za prehrano ljudi, so navedene na seznamu v Delu XII Priloge k Odločbi 94/278/ES.

(6) Posebni javnozdravstveni pogoji, ki veljajo za polže in žabje krake, so opredeljeni v Delu I in II, Poglavja 3, Priloge II k Direktivi 92/118/EGS. Navedeni pogoji se večkrat sklicujejo na Direktivo Sveta 91/493/EGS z dne 22. julija 1991 o zdravstvenih pogojih za proizvodnjo in dajanje na trg ribiških proizvodov⁽⁹⁾. Tretje države, iz katerih države članice odobrijo uvoz ribjih proizvodov, namenjenih za prehrano ljudi, so navedene v seznamu v Prilogi k Odločbi Komisije 97/296/ES z dne 22. aprila 1997 o določitvi seznama tretjih držav, iz katerih je dovoljen uvoz ribiških izdelkov za prehrano ljudi⁽¹⁰⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2002/28/ES⁽¹¹⁾.

(7) Sklicevanje na Prilogo k Odločbi 97/296/ES bi olajšalo posodobitev seznamov tretjih držav, iz katerih države članice dovolijo uvoz posebej za polže in žabje krake, poleg tega pa bi bilo tudi bolj dosledno z javnozdravstvenega vidika.

⁽¹⁾ UL L 62, 15.3.1993, str. 49.⁽²⁾ UL L 2, 5.1.2001, str. 27.⁽³⁾ UL L 120, 11.5.1994, str. 44.⁽⁴⁾ UL L 116, 3.5.2002, str. 58.⁽⁵⁾ UL L 44, 17.2.1994, str. 31.⁽⁶⁾ UL L 275, 18.10.2001, str. 17.⁽⁷⁾ UL L 146, 14.6.1979, str. 15.⁽⁸⁾ UL L 274, 17.10.2001, str. 22.⁽⁹⁾ UL L 268, 24.9.1991, str. 15.⁽¹⁰⁾ UL L 122, 14.5.1997, str. 21.⁽¹¹⁾ UL L 11, 15.1.2002, str. 44.

- (8) Sestaviti je treba dopolnilni seznam tretjih držav posebej za polže in žabje krake, da bi se ohranil obstoječi uvoz iz tretjih držav, ki so že odobrene v skladu z ustreznimi merili Direktive 91/493/EGS, ki pa niso na seznamu Direktive 97/296/ES.
- (9) Tretje države, iz katerih države članice dovolijo uvoz medu, so navedene na seznamu v Delu XIV Priloge k Odločbi 94/278/ES.
- (10) V Prilogi k Odločbi Komisije 2000/159/ES z dne 8. februarja 2000 o začasni odobritvi načrtov tretjih držav za spremljanje nekaterih snovi in ostankov škodljivih snovi v skladu z Direktivo Sveta 96/23/ES⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2002/336/ES⁽²⁾, so navedene tretje države, ki so predložile načrt, v katerem so navedena jamstva, ki jih ponujajo v zvezi s spremljanjem ostankov škodljivih snovi iz Priloge I k Direktivi Sveta 96/23/ES z dne 29. aprila 1996 o ukrepih za spremljanje nekaterih snovi in ostankov škodljivih snovi v živih živalih in živalskih proizvodih ter o preklicu Direktiv 85/358/EGS in 86/469/EGS in Odločb 89/187/EGS in 91/664/EGS⁽³⁾ za navedene živali ali primarne proizvode živalskega izvora.
- (11) Primerno je dovoliti uvoz medu iz tistih tretjih držav, ki izpolnjujejo Direktivo 96/23/ES. Zato naj se vsebina Dela XIV Priloge k Odločbi 94/278/ES zamenja s sklicevanjem na Odločbo 2000/159/ES.
- (12) Ker je matični mleček, namenjen za prehrano ljudi, pridobljen v enakih pogojih kakor med, se uporabijo za naveden proizvod enake uvozne zahteve. Naslov Dela XIV Priloge k Odločbi 94/278/ES naj se zato ustrezno spremeni.
- (13) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehransko verigo ljudi in zdravstveno varstvo živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Odločba 94/278/ES se spremeni:

- (a) Del VIII Priloge se nadomesti z besedilom Priloge I k tej odločbi;
- (b) Del XI Priloge se nadomesti z besedilom Priloge II k tej odločbi;
- (c) Del XII Priloge se nadomesti z besedilom Priloge III k tej odločbi;
- (d) Del XIV Priloge se nadomesti z besedilom Priloge IV k tej odločbi.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 10. julija 2002

Za Komisijo
David BYRNE
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 51, 24.2.2000, str. 30.

⁽²⁾ UL L 116, 3.5.2002, str. 51.

⁽³⁾ UL L 125, 23.5.1996, str. 10.

PRILOGA I

Del VIII Priloge k Odločbi 94/278/ES se nadomesti z naslednjim besedilom:

„Del VIII**A. Seznam tretjih držav, iz katerih države članice dovolijo uvoz jajc, namenjenih za prehrano ljudi**

Vse tretje države s seznama Priloge k Odločbi 94/85/ES o sestavi seznama tretjih držav, iz katerih države članice dovolijo uvoz svežega perutninskega mesa.

B. Seznam tretjih držav, iz katerih države članice dovolijo uvoz jajčnih proizvodov, namenjenih za prehrano ljudi

Vse tretje države s seznama Priloge k Odločbi 94/85/ES in naslednje države:

(AL) Albanija

(EE) Estonija

(GL) Grenlandija

(HK) Hong Kong

(IN) Indija

(MK ⁽¹⁾) Republika Makedonija

(MX) Mehika

(NC) Nova Kaledonija

(RU) Rusija

(SG) Singapur

(YU) Zvezna republika Jugoslavija.“

⁽¹⁾ Začasna oznaka, ki na noben način ne prejudicira dokončne nomenklature za to državo, ki bo sprejeta po zaključku pogajanj, ki trenutno na to temo potekajo v okviru Združenih narodov.

PRILOGA II

Del XI Priloge k Odločbi 94/278/ES se zamenja z naslednjim besedilom:

„Del XI**Seznam tretjih držav, iz katerih države članice dovolijo uvoz polžev, namenjenih za prehrano ljudi**

Vse tretje države iz Priloge k Odločbi 97/296/ES in naslednje države:

- (BA) Bosna in Hercegovina
- (HU) Madžarska
- (MD) Moldavija
- (MK ⁽¹⁾) Republika Makedonija
- (SK) Slovaška
- (SY) Sirija
- (UA) Ukrajina.“

⁽¹⁾ Začasna oznaka, na noben način ne prejudicira dokončne nomenklature ki za to državo, ki bo sprejeta po zaključku pogajanj, ki trenutno na to temo potekajo v okviru Združenih narodov.

PRILOGA III

Del XII Priloge k Odločbi 94/278/ES se zamenja z naslednjim besedilom:

„Del XII**Seznam tretjih držav, iz katerih države članice dovolijo uvoz žabjih krakov, namenjenih za prehrano ljudi**

Vse tretje države iz Priloge k Odločbi 97/296/ES in naslednje države:

(BA) Bosna in Hercegovina

(HU) Madžarska

(MK ⁽¹⁾) Republika Makedonija.“

—

⁽¹⁾ Začasna oznaka, ki na noben način ne prejudicira dokončne nomenklature za to državo, ki bo sprejeta po zaključku pogajanj, ki trenutno na to temo potekajo v okviru Združenih narodov.

PRILOGA IV

Del XIV Priloge k Odločbi 94/278/ES se zamenja z naslednjim besedilom:

„Del XIV

Seznam tretjih držav, iz katerih države članice dovolijo uvoz medu in matičnega mlečka, namenjenega za prehrano ljudi

Tretje države s seznama iz Priloge k Odločbi Komisije 2000/159/ES z oznako ‚X‘ v stolpcu za med.“
